Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

REPUBLICA ARGENTINA

Ministerio de Relaciones Exteriores

GUERRA EUROPEA

PROVISORIO

Expediente 676X TOMO III **Año** 1948

SITUACION DE LA S COLONIAS ITALIANAS

FORM. 64

GUERRA EUROPEA Nº 676 Tomo III

PROVISORIO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

"La Nacion" 17 de Septiembre 1948

Guerra Europea 676

anexo

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES * FOLIO 1

INQUIETUD EN LA SOMALIA ITALIANA

NAIROBI, 16 ("The New York Times").—El administrador de la Somalia italiana, según informaciones llegadas hasta aquí, ha tenido que hacer un llamamiento a la población de la ex colonia italiana para mantener la calma y desvirtuar rumores acerca del porvenir de la región. Advirtió a los pobladores que todo intento de violencia significará el empleo de la fuerza militar.

El gobernador de Kenya anunció que no se ha pedido la reincorporación de Jubaland a Kenya, región que fué cedida a la Somalia italiana en 1925, de acuerdo con el tratado de Londres y como parte de la recompensa por la participación de Italia en la guerra mundial de 1914. Según la declaración, la resolución se adoptó después de "cuidadosa consideración y teniendo en vista la opinión del comandante del Africa Oriental de que Jubaland sería una carga inútil que aumentaría las dificultades fronterizas de Kenya y aumentaría los gastos de la colonia.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

La Nación 19 de Septiembre 1948

Guerra Europea 47
anexo 112

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO 2

ITALIA CONFÍA EN QUE LE DEVUELVAN SUS EX COLONIAS

Cree que si el asunto se trata en la UN, puede obtener una decisión favorable

PARIS, 18 (AP). — Los amigos de Italia esperan que 39 de las 58 naciones miembros de la UN voten en favor de que las ex colonias de Italia en Africa sean colocadas bajo el mandato de ese país. El asunto está en manos de la Asamblea General de la UN, en vista del fracaso de los representantes de las cuatro grandes potencias, que no se pusieron de acuerdo sobre el particular. Se requieren los dos tercios del total de votos de la Asamblea para que cualquier decisión tenga validez.

Las indicaciones son de que esos dos tercios serán fáciles de obtener para acordar a Italia el fideicomiso de la Somalia italiana. Sobre este punto estuvieron prácticamente de acuerdo los representantes de las cuatro grandes potencias: el embajador norteamericano, Sr. Douglas; el vicecanciller soviético, Sr. Vishinsky; el ministro de Estado de Gran Bretaña, Sr. McNeil, y el ministro de Relaciones Exteriores francés, Sr. Schuman. El representante soviético, sin embargo, insistió en que la cuestión de las colonias se tratase en su totalidad. Esto hizo imposible un acuerdo unánime y de allí que fuera menester someter el asunto a la Asamblea de la UN.

No parece clara la forma en que la asamblea de la UN resolverá el destino de las ex colonias italianas. Es verdad que Italia empezará con la notable ventaja de la poderosa corriente favorable de opinión que se manifiesta entre los 19 países latinoamericanos. La mayoría de éstos es partidaria de entregar esos territorios a Italia desde la conferencia de paz de 1946. Los cuatro grandes, sin embargo, evidencian diferencias de opinión. Gran Bretaña, por ejemplo, quiere el fideicomiso de Cirenaica, parte de Libia. La Unión Soviética, por su parte, pidió primero que todas las ex colonias italianas quedaran bajo el mandato de Italia, pero posteriormente propuso que el mandato fuese ejercido por la organización de las Naciones Unidas, dándose a Italia el derecho a elegir un representante en el consejo consultivo de siete miembros. A su vez, el delegado norteamericano Douglas declaró a los periodistas que los Estados Unidos están en favor del aplazamiento por un año de toda decisión respecto de Eritrea y de las provincias de Tripolitania y Fezzan, en Libia. Explicó el diplomático que en la cuestión intervienen tantos factores que no es posible para su país llegar ahora a un juicio cabal sobre la suerte final de Tripolitania. Añadió que pasado un año podría ser más fácil encontrar una solución conveniente.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

"La Nación" 24 de Septiembre 1948

Guerra Europea 676
Anexo II

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO 3

CREEN QUE LA UN NO TRATARÁ SOBRE LAS COLONIAS DE ITALIA

PARIS, 23 ("The New York Times").—A pesar de la decisión de Rusia de llevar la cuestión de las colonias italianas ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, los miembros de varias delegaciones declararon que es probable que ese asunto sea aplazado hasta después de las elecciones de noviembre en los Estados Unidos.

En la reunión realizada esta tarde por la Comisión General de la UN, el delegado soviético, Sr. Malik, pidió que la cuestión de las colonias italianas fuera incluída entre las primeras a ser discutida por la Comisión Política, que debería tratarla antes de ser sometida a la consideración de la Asamblea General para su decisión final.

El Sr. Malik solicitó que, puesto que la disposición final de las colonias italiana había entrado en el programa de la UN hace unos días, debido a que el Consejo de Cancilleres no pudo llegar a un acuerdo sobre la cuestión, no se tratará en el orden de llegada, debido a que de tal manera figuraría en último término en el programa de labor de la Comisión Política. Indicó que la cuestión era lo bastante importante como para ser llevada "muy cerca de las primeras cuestiones" que debía considerar dicha comisión. El Sr. Herbert Evatt, representante de Australia, manifestó, por su parte, que la Comisión Política podría decidir por sí misma cuáles serían los asuntos que deben tener prioridad, y que, por lo tanto, el pedido del Sr. Malik resultaba innecesario.

En los distintos discursos pronunciados hoy en la Asamblea General de las Naciones Unidas se escucharon enérgicos pedidos de admisión de algunos países en el seno de la organización mundial. El secretario de Estado de la Unión, general George Marshall, señaló que había "varios Estados completamente calificados que aguardan la admisión, y cuya elección ha sido apoyada por los Estados Unidos y bloqueadas por razones que no estaban apoyadas en la Carta". Esa declaración, que implica el apoyo de Washington a la solicitud de Italia, incluída en el programa de trabajo de las Naciones Unidas, encontró eco en la voz del delegado de Venezuela, Sr. Eloy Blanco, canciller de su país, y del ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, Sr. Faris el Khoury, quienes, al igual que el general Marshall, deploraron las tácticas de Moscú al bloquear la admisión de ciertos países a la organización mundial.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

"La Prensa" 29 de Septiembre 1948

Guerra Europea
676/948
Anexo

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

Sforza Dijo que Italia no Abandonará la Lucha para Recuperar sus Ex Colonias

Roma, septiembre 28 (UP) — El ministro de relaciones exteriores, conde Carlo Sforza, declaró en el Parlamento que Italia nunca abandonará la lucha por recuperar sus colonias africanas.

Al contestar al enconado ataque que el líder socialista de izquierda, Pietro Nenni, lanzara en la Cámara la semana pasada contra la política exterior del gobierno, el ministro dijo que toda Europa se hallaba involucrada en la cuestión de las colonias, a causa de los muchos intereses coincidentes en Africa.

"Italia —añadió— no ha perdido una sola ocasión de mantener sus aspiraciones. Y quiero declarar solemnemente que jamás dejaré de reivindicar para nuestro país el mandato sobre nuestros cuatro ex territorios africanos. El pueblo italiano y las poblaciones nativas no pueden ver con tranquilidad la ruina económica que están sufriendo esos territorios".

Sforza se negó a referirse a esos territorios como "colonias", afirmando que tal denominación "no sirve para nuestro caso. Las colonias están desapareciendo de la faz del mundo. La misma Inglaterra, que ganó la guerra resistiendo por sí sola durante los primeros años cuando Rusia era neutral, perdió todas sus posesiones.

"Nosotros, los italianos, tanto los del gobierno como los de la oposición, cuando encaramos el problema de los territorios africanos, estamos todos de acuerdo en rechazar, en la forma más intransigente, cualquiera de los errores de la psicosis nacionalista".

Rechazó el canciller también los cargos hechos contra él por los comunistas, al responsabilizarlo de que Italia no hubiera entregado todavía a Rusia los buques de guerra italianos que le fueron asignados en el tratado de paz.

A ese respecto reveló que Rusia había hecho algunas concesiones no anunciadas con anterioridad, al reclamar sólo 33 de los 45 buques que le fueron asignados, a condición de que los buques entregados fueran puestos en condiciones de entrar en servicio. "De todos modos —agregó Sforza—, el gobierno soviético tiene fundadas esperanzas de que el problema sea examinado de nuevo por las autoridades italianas para que se pueda llegar a un nuevo entendimiento".

Luego defendió la unión aduanera italofrancesa, y dijo que la actitud asumida por los comunistas al respecto era "inexcusable".

Añadió que Italia está trabajando en favor de una Federación Europea, mientras que los comunistas, "como quieren servir a una potencia que todos conocéis, prefieren dejar a Europa dividida en pequeñas partes impotentes y desarticuladas".

Terminó diciendo que la reunión de París de las 16 naciones que participan en el plan Marshall, había sido el primer paso hacia la Unión Europea.

Sforza explicó que la emigración no había progresado todo lo rápidamente que se había previsto debido a la falta de espacio en los barcos. "Por ejemplo —dijo—, para 1948 hubo espacio en los barcos para 90.000 personas; en 1949 se aumentará a 130.000, y esperamos que continúe en aumento".

Luego respondió a los cargos comunistas de que los emigrantes italianos vivían en malas condiciones en el extranjero, especialmente en Sud América, diciendo que tales aseveraciones carecían de veracidad, pues en ningún caso vivían peor que los naturales de los diversos países donde se radicaron.

Agregó que la Cancillería enviaba a los súbditos italianos comida y productos alimenticios cuando los necesitaban y que la emigración había sido perjudicada "debido a la situación obrera italiana y a la exigencia de los sindicatos de participar en la elección de las personas que viajaran al extranjero".

Dijo que este aspecto ha tomado carácter político, pero que se le modificará con nuevas disposiciones relacionadas con la actitud de los sindicatos.

Otros Conceptos de Sforza

Roma, septiembre 28 (Reuter)—El ministro Sforza hizo un llamamiento en la Asamblea en pro de la unidad de Europa como único medio de eliminar la guerra y traer la paz al mundo. Añadió:

"Debemos utilizar toda nuestra fuerza para el logro de una Europa unida, porque este es el mensaje más noble del espíritu italiano. La guerra es el más terrible de los desastres. Sabemos bien que la única forma de eliminar ese monstruo es trabajar por la unión de Europa, de toda Europa, y no solamente de las partes más próximas a nosotros por intereses y tradición".

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

"La Prensa" 4 de Octubre 1948

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO 5

Guerra Europea
676
Anexo III

Protesta de Nacionalistas de Cirenaica

Bengasi, octubre 3 (UP)—El presidente del titulado Congreso Nacional de Cirenaica, resolvió dirigir una protesta ante el ministro de relaciones exteriores de Francia, señor Schuman, por haber sugerido la devolución a Italia de sus ex colonias africanas, y al efecto ha enviado un mensaje cablegráfico en el que expresa:

"Su discurso en la asamblea de la U.N. pidiendo la devolución a Italia de sus ex colonias, ha causado indignación al pueblo cirenaico. Los franceses no deben olvidar que nuestras tropas lucharon valientemente a su lado en Bir Hacheim contra los alemanes, y no creemos que Francia, cuyo recuerdo de la traición de Italia contra ella en 1940 todavía está fresco, permita que Libia sea devuelta a la administración italiana. Libia espera la recompensa por los sacrificios que hizo por sus aliados: ella debe ser la independencia".

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra Europea 676
a: III

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO 2

COPIA TRADUCIDA

"THE TIMES" del 25 de Noviembre 1948

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

LAS COLONIAS ITALIANAS = POLITICA ANGLO=AMERICANA

ME

De nuestro corresponsal Diplomático.

Se tiene entendido que los Gobiernos de Gran Bretaña y de los Estados Unidos han llegado a un acuerdo concreto sobre la po= lítica que se debe seguir cuando el asunto de cómo se debe dispo= ner de las colonias italianas, sea considerado por el Comité Polí= tico de la Asamblea General de las Naciones Unidas, posiblemente a fines de Noviembre.

Se hará una recomendación a la Asamblea para que se colo= que a una Cirenaica agrandada bajo el mandato de las N.U., con el Reino Unido en calidad de autoridad administradora.

Igualmente, se propondrá que se postergue por un año, la de= cisión sobre la suerte futura de Tripolitania. Esta cuestión se complica por el reclamo italiano para el mandato, que está apoyado por Francia, con la aclaración, sin embargo, que el sector de Fezzan debe ser considerado como una entidad separada bajo mandato fran= cés.

Emb. "Italia"
nota - 680
30/11/48

La frontera occidental del proyectado mandato británico del territorio de Cirenaica, está demarcado de manera de incluir, al dis= trito de Sirtica y otras áreas senussi, a raiz de que el Gobierno británico durante la guerra prometió al Emir Hayid Mohamed Idris, que tanto él como su pueblo no volverían a encontrarse bajo un go= bierno italiano.

Se propondrá que la Somalia italiana sea colocada bajo el mandato de las N.U. por un período de tiempo indefinido, con Italia en calidad de Potencia administradora.

El temperamento a seguirse que se sugerirá para Eritrea, se= rá un compromiso entre los puntos de vista presentados por los EE.UU. y Gran Bretaña en la reunión del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores en Paris, en el mes de Septiembre pasado.

///

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

En ese entonces los EE.UU. favorecían la idea de que se cediera parte de Eritrea a Etiopia de inmediato, postergando por un año la decisión sobre la suerte de la parte restante del territorio.

El Gobierno británico estaba a favor de un mandato etíope para todo el territorio, por un período de 10 años.

Lo que se puede describir ahora como una política de cohesión vendría a ser la transformación de la parte oriental de Eritrea, incluyendo los puertos de Assab y Massaua, en un territorio bajo mandato, con Etiopia en calidad de Potencia administradora por un período de 10 años, debiendo después la Asamblea General tomar una decisión final con respecto a la suerte definitiva. Se propondrá que la decisión sobre el futuro de la parte occidental de Eritrea, incluyendo Asmara, sea postergada por un año. En este caso, el Reino Unido, aunque con pocas ganas, estaría de acuerdo para seguir con la administración del territorio.

SALIDA AL MAR

Esta política, si llega a ser aprobada por la Asamblea General, asegurará a Etiopia una salida al mar, dejando una puerta abierta para una eventual incorporación de Etíopia a aquella parte de Eritrea habitada en su mayor parte por Cristianos cópticos, de raza y cultura etíope.

Mientras tanto, se encara la posibilidad de asistir a Etiopia en sus tareas de autoridad administradora a través de un consejo del cual formarían parte Eritrea y 4 Potencias europeas.

El Gobierno soviético, como hizo un ensayo infructuoso para obtener un mandato de una ó más colonias italianas, se supone fijará su política en la Asamblea de manera de descartar también a las otras Potencias.

Como se recordará, en la reunión en Paris de los Ministros

///

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES * FOLIO
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES FOLIO 4

de Relaciones Exteriores,Rusia propuso que todas las colonias fue= sen colocadas bajo mandato,con las N.U. en calidad de autoridad administradora.

Dos representantes senussi deben llegar hoy a Londres pa= ra seguir viaje hacia Paris,donde seguirán el debate,en represen= tación del Emir y están a la disposición de los delegados que de= searian obtener información.

Es traducción.

Luis Castells

LUIS CASTELLS
PREMIER SECRÉTAIRE

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

" THE TIMES "

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

Londres 25 de Noviembre 1[illegible]

THE ITALIAN COLONIES

ANGLO-AMERICAN POLICY

From Our Diplomatic Correspondent

It is understood that the British and United States Governments have reached substantial agreement on the policy to be followed when the question of the disposal of the Italian colonies is taken up by the political committee of the General Assembly of the United Nations, probably towards the end of this week.

The Assembly will be recommended to place an enlarged Cyrenaica under United Nations trusteeship, with the United Kingdom as administering authority. A decision on the future of Tripolitania should, it will be proposed, be postponed for one year. This question is complicated by the Italian claim to trusteeship, which is supported by France, with the qualification, however, that the Fezzan area should be a separate entity under French trusteeship.

The western frontier of the projected British trust territory of Cyrenaica is drawn so as to take in the Sirtica district and other Senussi areas, as the British Government during the war promised the Emir Hayid Mohammed Idris that he and his people would not again be subjected to Italian rule.

Italian Somaliland, it will be proposed, should be placed under United Nations trusteeship for an indefinite period, with Italy as administering Power. The policy to be proposed for Eritrea is a compromise between the views presented by the United States and Great Britain at the meeting of the Council of Foreign Ministers in Paris in September. The United States was then in favour of ceding part of Eritrea to Ethiopia at once and postponing for a year a decision on what to do with the remainder. The British Government favoured Ethiopian trusteeship of the whole territory for a period of 10 years.

What may now be described as the joint policy is that the eastern part of Eritrea, including the ports of Assab and Massawa, should become a trust territory, with Ethiopia as administering Power, for a period of 10 years, whereafter the General Assembly would take a final decision as to its disposal. A decision on the future of the western part of Eritrea, including Asmara, should, it will be proposed, be postponed for a year. In that event the United Kingdom, although reluctantly, will agree to continue administering the territory.

OUTLET TO THE SEA

This policy, if approved by the General Assembly, will secure Ethiopia its outlet to the sea and keep the door open to the eventual incorporation in Ethiopia of that part of Eritrea populated in the main by Coptic Christians of Ethiopian race and culture. Meanwhile, assistance to Ethiopia in its duties as administering authority is envisaged through an advisory council on which Eritreans and four European Powers will be represented.

The Soviet Government, having made an unsuccessful bid for trusteeship of one or more of the Italian colonies, will, it is expected, shape its policy in the Assembly with a view to keeping the western Powers out also. At the Paris meeting of the Council of Foreign Ministers Russia proposed, it will be recalled, that all the colonies should be placed under trusteeship, with the United Nations itself as the administering authority.

Two Senussi representatives are due in London by air to-day on their way to Paris, where they will watch the debate on behalf of the Emir and be at the disposal of delegates who desire information.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

"La Nación" 21 de Diciembre 1948

Guerra Europea 676
anexo III

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

ROMA BUSCA EL APOYO DE PARIS PARA RETENER SUS EX COLONIAS

CANNES, 20 (AFP).—En la conversación entre el Sr. Robert Schuman y el conde Carlo Sforza, que comenzaron hoy y terminarán mañana, la cuestión de las colonias italianas domina sobre todas las otras. Cierto es que figuran también en el programa los problemas de la unión aduanera, mano de obra, asunto alemán, federación europea, pacto del Atlántico, y que el porvenir de las colonias italianas —que no depende de Francia ni de Italia— sólo tiene en principio la importancia de un capítulo entre los demás.

El Sr. Georges Bidault, durante todo el tiempo que dirigió la diplomacia francesa, la orientó primero hacia la reconciliación y luego hacia la colaboración estrecha entre Francia e Italia. El señor Bidault fué quien, en Turín, en vísperas de las elecciones generales italianas, anunció al conde Sforza, en nombre de Francia, Gran Bretaña y los Estados Unidos, que los tres aliados occidentales estaban de acuerdo en que Trieste fuera devuelta a Italia. Pero el conde Sforza no se había encontrado hasta ahora con el sucesor del Sr. Bidault. Es indudable que quería obtener de él seguridades positivas sobre la actitud que ha de tomar Francia cuando en abril próximo se discuta en Lake Success la cuestión de las colonias italianas.

Además, esta actitud ha sido expuesta oportunamente: Francia se ha declarado siempre partidaria de que se coloquen bajo tutela italiana los territorios de Africa del Norte que antes pertenecían a Italia, con la sola excepción de la región desértica del Fezzan, que bordea la frontera tunecina. Sin embargo, ante la actitud hostil de Gran Bretaña, se contempló la posibilidad de hallar una solución de transacción, ya que al parecer era la única posible: se daría a Italia el dominio sobre Tripolitania, en tanto que se pondría a Cirenaica o bajo tutela británica o bajo tutela internacional.

Esta posición realista no es ignorada por el gobierno de Roma, y admite sus razones, pero la opinión pública italiana no opina lo mismo. Se ha podido comprobar en general un sentimiento de decepción bastante vivo en la prensa de ese país, ante ciertas indicaciones extraoficiales, las cuales permitían suponer que el Gobierno terminaría aceptando aquella posición realista. Gran Bretaña parece contar con la adhesión de los Estados Unidos en su posición. Los argumentos británicos son sobre todo de carácter estratégico, ya que Africa del Norte debe servir como base aérea avanzada de la defensa de Occidente.

Puede hacerse notar que el problema se plantearía de muy otra manera si Italia formara parte del pacto del Atlántico; en ese caso, las bases de sus colonias se pondrían al servicio de la defensa común. Este es uno de los principales aspectos de las conversaciones de Cannes. El conde Sforza habría decidido —según se asegura en círculos informados— abogar en favor de la tutela italiana sobre Eritrea, haciendo notar el carácter enteramente italiano de ciudades que se crearon allí. No es Francia, indudablemente, la que puede decidir sobre esta cuestión colonial, planteada ante las 58 naciones de la organización internacional de la UN, pero Italia puede contar con su apoyo, como cuenta ya con el de la Argentina, después del viaje del Dr. Bramuglia a Roma. Finalmente, en razón de que el problema colonial sólo se estudiará en Lake Success en abril próximo, es evidente que la posición italiana se reforzaría si antes de esa fecha Italia se incorporara al sistema occidental, dentro de la estructura del pacto del Atlántico, o en los trabajos en curso de la federación europea.

Jean Allary

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

"La Nación" 28 de Diciembre 1948

Guerra Europea 676

Grupo III

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

EL PROBLEMA DE LAS COLONIAS ITALIANAS

ROMA, 27 (*AP*).—El primer ministro, Sr. Alcides de Gasperi, conferenció hoy con el ministro de Relaciones Exteriores, conde Sforza, y el embajador italiano en Londres, Sr. Tomasso Gallarati-Scotti, preparando el caso de Italia sobre sus antiguas colonias en el norte de Africa, para presentarlo ante la Asamblea de la UN, en abril próximo.

Un vocero de la cancillería manifestó que "nada había acerca de las noticias de que el Sr. Sforza hubiese llegado a un acuerdo con Etiopía sobre los derechos de Italia a un fideicomiso en aquella región. Gran Bretaña y los Estados Unidos se inclinan a dar a Etiopía un corredor al Mar Rojo a través de Eritrea.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

La Nación 14 de Enero 1949

Guerra Europea 676/
Q: III

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

EL PROBLEMA DE LAS COLONIAS ITALIANAS

PARIS, 13 (AFP).—La cuestión de las colonias italianas fué abordada desde el primer día de las conversaciones franco-británicas. En el orden del día que el canciller británico anticipaba al invitar a su colega francés para que le visitase en Londres, no se mencionaba, empero, este problema, entre los más importantes. En cambio, el señor Robert Schuman destacó en su respuesta, el interés excepcional que atribuía a esta cuestión, la cual pasó así a primer plano.

El problema de las ex colonias italianas ha sufrido una lenta evolución desde la conferencia de París, de 1946, aunque sin llegarse a una solución. Francia sostuvo, en un comienzo, la tesis según la cual debían ponerse bajo la tutela de Italia todas sus ex colonias, actualmente ocupadas por los aliados. Más tarde, ante la obstinada resistencia de Londres y Washington, admitió tomar una posición transaccional. Después de múltiples conversaciones internacionales, se consideraba generalmente que Cirenaica sería administrada por Gran Bretaña, y que, al Oeste, la región desértica de Fezzan pasaría a ser administrada por Francia. En razón de que este territorio de Fezzan no representa interés práctico para ninguna otra potencia, el punto en que había que llegar al acuerdo era el de adjudicar Cirenaica a Gran Bretaña, a cambio de Tripolitania, que correspondería a los italianos. En el curso de la entrevista de Cannes, el conde Sforza expuso al Sr. Robert Schuman argumentos de peso en apoyo de la causa italiana. De estas razones se hizo eco hoy en Londres el ministro francés.

La actitud de Francia, favorable en un todo a la causa italiana, se explica por dos motivos: el sincero reconocimiento del legítimo derecho de Italia y el deseo de hacer de la amistad con ese país una de las bases de la política francesa. Esta política tiende, en efecto, a realizar la Unión Europea, y la fusión económica ítalo-francesa —actualmente en curso de ejecución— serviría como ejemplo y núcleo de aquella formación más vasta y que, por lo menos, debe comprender a toda la Europa occidental.

La actitud británica no es tan confiada en cuanto se refiere a Italia, y este es uno de los puntos sobre el cual París y Londres no están de acuerdo. El problema italiano reaparece bajo tres aspectos en el programa de conversaciones de Londres: primero, bajo la forma colonial; segundo, bajo la forma de la participación de Italia en la Unión Europea; tercero, bajo la forma de la inclusión de Italia en la zona de seguridad prevista para el Pacto del Atlántico. ¿Se extenderá éste hasta el Mediterráneo, como lo desea Francia, o se detendrá en las fronteras continentales de Francia, como piden los Estados Unidos? Lo que el ministro francés de Relaciones Exteriores ha ido a buscar a Londres es el apoyo británico para su propia tesis.

Jean Allary

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
27 ENE. 1949
División Mesa General de Entradas y Salidas
MESA DE ENTRADAS

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
FOLIO

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
RELACIONES EXTERNAS

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
26 ENE 1949
DIVISION DE TRADUCCIONES

EMBAJADA DE ITALIA

24

1140/49

NOTA VERBAL

Guerra Europea 676/48
Anexo III

La Embajada de Italia presenta sus saludos al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y tiene el honor de remitirle un ejemplar del folleto "Documentos relativos a la cuestión de las antiguas colonias italianas presentados al Consejo de los Ministros de Asuntos Exteriores por el Gobierno Italiano".

Los documentos reproducidos en el folleto de que se trata reflejan el punto de vista del Gobierno italiano con respecto al problema de las colonias que pertenecieron a Italia.

La plena comprensión y el activo y valioso interés demostrado por el Gobierno argentino al sostener y defender la tesis italiana eximen de todo comentario o ilustración sobre dichos documentos. La Embajada de Italia aprovecha, por lo tanto, la ocasión para reiterar las expresiones de profunda gratitud de su Gobierno por las pruebas de fraternal colaboración reiteradas por el Gobierno argentino con motivo de este problema tan vital para el porvenir del pueblo italiano.

L.S.

Buenos Aires, 17 de enero de 1949.

Al Honorable Ministerio de
Relaciones Exteriores y Culto.
BUENOS AIRES.

ECHADO

CBA
MJM
CBA

Es traducción
25 de enero de 1949.-

EDUARDO FACIO HEBEQUER
1er. JEFE DE LA SECCION TRADUCCIONES

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

9 Febrero 1949

A. recibo y pase a conocimiento de la División Naciones Unidas Fecho Vuelva.-

CARLOS ALBERTO CODAZZI
DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE POLITICA

MINISTERIO de RELACIONES EXTERIORES y CULTO
11 FEB. 1949
Departamento de Politica

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

D. P.

D. D. A.

268

El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto tiene el honor de dirigirse a la Embajada de Italia con el objeto de acusar recibo de la atenta nota verbal Nº 54 y anexo, del 17 de enero último, enviada por esa Representación diplomática a esta Cancillería.

Al agradecer el envío mencionado, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto hace propicia esta oportunidad para reiterar a la Embajada de Italia, las seguridades de su más distinguida consideración.

Buenos Aires, 11 de febrero de 1949.

A LA EMBAJADA DE ITALIA.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

"La Nación" 19 de Enero 1949

Guerra Europea 676

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
FOLIO

Proyecto italiano respecto a sus ex colonias de África

ROMA, 18 (AFP).—Aquí se aguarda con el más vivo interés la conferencia que ha de sostener el embajador de Italia en Londres, señor Tomaso Gallarati Scotti. El diplomático italiano ha solicitado esa entrevista, según las instrucciones que le fueron impartidas por el Palacio Chigi. En círculos bien informados se cree saber que su misión consiste en someter al ministro de Relaciones Exteriores británico proposiciones concretas para resolver el problema de las antiguas colonias italianas, de manera que satisfaga a todas las partes interesadas.

La nueva fórmula concebida por el gobierno de Roma es particularmente interesante. Se inspira en el principio de que han caducado las viejas concepciones coloniales y, por consecuencia, conviene considerar los problemas africanos desde el punto de vista de la cooperación europea, sin perjuicio de encaminar a las poblaciones indígenas hacia la independencia.

Las proposiciones que lleva el Sr. Gallarati Scotti —y que han de servir de base de discusión, en el concepto de las autoridades italianas— se refieren esencialmente al estatuto futuro de Tripolitania y Eritrea. Ningún obstáculo se opone ya, según parece, al establecimiento de la tutela italiana sobre la Somalia. En cuanto a los otros dos territorios nombrados, Italia está dispuesta a concederles la más amplia autonomía. Los italianos están convencidos de que la mejor solución, para Tripolitania, consiste en la constitución de una asamblea y de un gobierno elegido democráticamente; ambos organismos estarían ligados a Italia por estrechos vínculos. Se piensa, igualmente, que el regreso de los italianos será recibido favorablemente por la población local. La transferencia de la administración británica a la italiana podría hacerse sin complicaciones, según modalidades que han de convenir, por cierto, las autoridades británicas con los jefes árabes. Con respecto a Eritrea, si se ha de otorgar crédito a informaciones recogidas en buena fuente, Italia preconiza una tutela anglo-franco-italiana, que representaría en la práctica una primera modalidad de la colaboración europea en Africa. Ese proyecto, además, podría disipar los recelos de Etiopía y asegurarle una salida al mar.

De todos modos, esta incertidumbre no durará mucho tiempo. La opinión italiana está ansiosa por saber a qué atenerse con respecto a este que parece el primer problema nacional, si se tienen en cuenta los factores demográficos que entraña. Se confía en que la respuesta del señor Bevin, aunque contenga algunas reservas que darán lugar a deliberaciones posteriores, será favorable.

Roger Maffre